

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

1. (Currently Amended) Method for cooling or quenching slabs and sheets (2) with water, comprising the steps of: setting the slabs and sheets upright with a tilting device (18); lowering the slabs and sheets into in a cooling basin (1, 14),~~into which the slabs and sheets, which have first been set upright by a tilting device (18), are lowered~~ and temporarily maintaining the slabs and sheets maintained on edge so that the slabs or sheets define a vertical plane; and directing,~~wherein~~ cooling water ~~is directed~~ laterally to the plane of the slabs or sheets and against both sides of the slabs and sheets (2).

2. (Currently amended) Method in accordance with Claim 1, wherein the slabs and sheets (2) are fully immersed in a cooling basin (1) filled with water, and, in addition, the cooling water is directed against them in the water bath of the cooling basin (1).

3. (Currently amended) Method in accordance with Claim 2, wherein a water level in the cooling basin (1, 14) is lowered, the slabs and sheets (2) project above the water level (13a), and the cooling water is directed at the slabs and sheets (2).

4. (Canceled)

5. (Previously presented) Method in accordance with Claim 1, wherein the cooling water is directed by jets, and the water pressure and/or the volume flow of the cooling water jets is automatically controlled.

6. (Previously presented) Method in accordance with Claim 5, wherein the distance of the jets (10; 11a, 11b) from the surface of the slabs and sheets (2) is automatically controlled.

7. (Currently amended) Device for cooling or quenching slabs and sheets (2) with water in a cooling basin (1, 14), into which the slabs and sheets, which have first been set upright by a tilting device (18), are lowered and temporarily maintained on edge, especially for carrying out the method in accordance with Claim 1, wherein the cooling basin (1) has jet devices (10; 11a, 11b), which are arranged on both sides of the lowered vertically

arranged slabs/sheets (2), are directed laterally to the plane of
the slabs/sheets and towards ~~their~~ broadside surfaces of the
slabs/sheets, and are connected to a cooling water circulation
(12), which has means (25a, 25b and 29) for lowering the water
level from a maximum, upper water level (13b) to a low, lower
water level (13a).

8. (Previously presented) Device in accordance with Claim
7, wherein the cooling basin (1) is connected by flow with a pump
receiving basin (14).

9. (Previously presented) Device in accordance with Claim
7, and further comprising a raisable and lowerable carriage (9),
wherein the cooling basin (1) is designed with tracks (9) for the
raisable and lowerable carriage (3) that holds a slab or a sheet
(2).

10. (Previously presented) Device in accordance with Claim
9, wherein the carriage (3) is connected to a cable drive (4).

11. (Previously presented) Device in accordance with Claim
10, wherein the cable drive (4) has cables (7), which are guided
by cable drums (5) mounted on the carriage (3), and the cable

drums (5) are mechanically coupled with a frequency-controlled three-phase motor.

12. (Previously presented) Device in accordance with Claim 9, wherein the carriage (3) is guided on the tracks (9) by rollers or wheels (8).